

Vorsprung
zieht an

SCHIERLING
EXKLUSIV

DER NEUE MARKTBOTE
GEWERBEVEREIN SCHIERLING

NR: 79 OSTERN 2016 JAHRG: 30

Frühlings-Start: Schierlinger Markt

20. März 2016 Verkaufsoffener Markt-Sonntag

Auto-Ausstellung – Frühjahrsmode – Energiespartipps – flanieren, einkaufen und genießen

Geöffnet

Schierlings Geschäfte und Betriebe
haben am Marktsonntag geöffnet
und präsentieren sich!

ALLERSDORFER STRASSE

MODEN SCHWEISS
KINDER MODEN SCHWEISS
SCHUHHAUS DORN
LANDMASCHINEN DORN
HEIZUNG/SANITÄR GASCHER

EGGMÜHLER STRASSE

MÖBELHAUS HÖGLMEIER
BUCHHAUSENER STRASSE
TEXTIL WINTERLING

GEWERBEGBIET „FRUEHAUFSTRASSE“

KÜCHEN ERNDL
NATURSTEINE JOACHIMSTHALER

GEWERBEGBIET „ESPER AU“

LABERTALER FACHMARKT (BAUMARKT)

HAUPTSTRASSE/RATHAUSPLATZ

HANDARBEITSSTUBE DAFNER
BÄCKEREI/CAFE HUBER
HÖRGERÄTE REICHEL
OPTIK/SCHMUCK INKOFERER
BEKLEIDUNGSHAUS HERRMANN
SCHMUCK/UHREN BUTZ
FASHION POINT
MARIENAPOTHEKE (NOTDIENST)
SCHREIBWAREN GUST
LANDHAUSMÖBEL WAGNER
SANITÄTSHAUS REICHEL & PLATZER

IM ZENTRUM

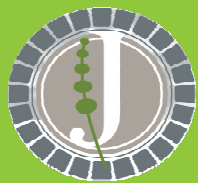
GARTENGESTALTUNG REIF
KUNSTTHERAPEUTIN INGE REITINGER

HAUPTSTRASSE

AUTO ANGERER
AUTO ASTALLER
AUTO BAUER

**AUTO-
SCHAU**

Schausonntag 12-17 Uhr



Natursteine Joachimsthaler



Am Gewerbering 11
84069 Schierling
Tel.: 09451-9491420
Fax: 09451-9491421

www.granit-pflaster.com



LUST AUF FRÜHLING?

Marken-Mode
auf 2.000 qm

PLEASE
ONLY
GARCIA'S
JACK & JONES
HILFIGER
DENIM
CINQUE

IN SCHIERLING
& GEISELHÖRING

**MODEN
SCHWEISS**
STARK IN MARKEN
www.moden-schweiss.de

Kommen Sie am Marktsonntag
und erleben Sie ein Feuerwerk der Frühjahrsmode!



2 Vorsprung zieht an
Frühlingsmarkt
20. März 2016

SCHIERLING

EXKLUSIV

WIR HOLEN IHREN
OLDTIMER AUS DEM KELLER!



MORGENS 8.00 UHR
MITTAGS 13.00 UHR

1. qualifizierter Buderus Partner der Niederlassung Regensburg
Fragen Sie den Fachmann. Wir beraten sie kostenlos vor Ort!

JOSEF GASCHER
HEIZUNG SPENGLEREI SOLARANLAGEN
BÄDER SCHLOSSEREI PHOTOVOLTAIK

Am Gedenkstein 1
84069 Schierling
Tel. 09451/3477

Ihre bewährte Adresse in Steuerberatung im Großen und Kleinen Labertal

- Kompetente, erfolgsorientierte, steuerliche Beratung
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlussstellung
- Gewinnermittlungen
- Betriebsumstrukturierungen
- Steuererklärung
- Betriebsprüfungsbetreuung
- Wirtschaftliche Beratung



Unser Team erfreut sich über das Vertrauen unserer Mandanten und die, die es noch werden wollen.

Josef Keuffl, Steuerberater

Labertal
Steuerberatungsgesellschaft mbH
KEUFL



Beratungsstelle 84082 Laberweinting
Landshuter Str. 4 · Tel. 0 87 72/80 57 50 -0

Beratungsstelle 84069 Schierling
Am Gewerberg 21 · Tel. 0 94 51/94 46 77 -0 post@keuffl.com · www.keuffl.com

Wir sind für Sie da! Gänshänger Apotheke



Petra Seelemeyer e. K.
Rathausplatz 7
84069 Schierling
Tel. 09451/52 19 853
Fax. 09451/94 92 352

Die Apotheke mit Herz und Verstand.

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 08.00 - 13.00 Uhr + 14.00 - 19.00 Uhr
Mi 08.00 - 13.00 Uhr + 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 08.00 - 12.00 Uhr

Kindergarten - Klimaschutz

Der Markt Schierling wird weiter kräftig investieren - Steuereinnahmen steigen



Bei einer Klausurtagung stellte der Marktgemeinderat wichtige Weichen auch für den Gemeindehaushalt 2016

SCHIERLING. Warum lebt Bürgermeister Christian Kiendl gerne in Schierling? Diese Frage stellte ihm der Journalist Sebastian Brückl für die im Februar erschienenen Sonderseiten „Heimat“. „Hier bin ich aufgewachsen, meine Familie und Freunde leben hier und weil Schierling eine wunderbare Zukunft hat“, so seine Antwort. Um diese Zukunft geht es in jedem Jahr insbesondere bei den Haushaltsberatungen des Marktgemeinderates. Zu den Grundstrukturen und den wichtigsten Eckpunkten des Etats 2016 befragten wir den Bürgermeister.

Herr Bürgermeister, wie beurteilen sie grundsätzlich die Haushaltssituation?

Kiendl. Nach vielen Jahren mit nicht gerade berauschenden Steuereinnahmen sehen wir jetzt einen Silberstreifen am Horizont. Wir rechnen heuer mit einer **Gewerbesteuer von über 3 Millionen**. Da ist auch schon Geld aus dem neuen Gewerbegebiet „Am Birlbaum“ dabei. Unser Engagement trägt Früchte, und das ist sehr erfreulich.

Welche Projekte stehen 2016 im Vordergrund?

Kiendl. Wir müssen bis Herbst 2017 in eine weitere Kindergarten-Gruppe sowie in Kinderkrippen investieren. Denn gottseidank steigen auch wieder die **Geburten** zahlen. Und zwar von 35 im Jahre 2010 über 49 im Jahr 2013 auf **72 im Jahre 2015**. Außerdem haben wir erfreulich viele Zuzüge. Damit steigt der Bedarf an Kinderbetreuung.

100 m² Büro in Schierling
moderne, großzügige Räume, Stellplätze vorhanden, mit EDV-Verkabelung € 700,-
Energieausweis in Erstellung
TRUMMER 44 76 33

Muss diese Investition die Gemeinde alleine finanzieren?

Kiendl. Nein, dafür geben der Bund und der Freistaat Bayern hohe Zuschüsse. Wenn wir heuer und nächstes Jahr konsequent handeln, können wir für die Kinderkrippen, also für die Betreuung von Kindern unter drei Jahren, noch mit einer Sonderförderung von 9.800 Euro je zusätzlich gebautem Betreuungsplatz rechnen.

Wie geht es mit dem neuen Rathaus weiter?

Kiendl. Ein neues Rathaus kommt. Das hat der Marktgemeinderat einstimmig beschlossen. Heuer rechnen wir nur mit Vorbereitungskosten. Das Raumprogramm ist zu planen und der Architektenwettbewerb einzuleiten. Wir wünschen uns Gestaltungsvorschläge von möglichst vielen Architekten. **Ich rechne damit, dass wir in etwa fünf Jahren in das neue Gebäude einziehen können.**

Wird das neue Rathaus am bisherigen Platz entstehen?

Kiendl. Ja, denn es handelt sich beim Rathaus um das Haus der Bürgerschaft. Mit dem Sitzungssaal als Zentrum für die Entscheidungen über eine gute Zukunft der ganzen Gemeinde. Deshalb gehört das Rathaus an die zentralste Stelle im Ort. Das jetzige Gebäude stammt aus dem Jahre 1926, wurde Ende der sechziger Jahre beim Umbau leider seiner ursprünglich schönen Gestalt beraubt, ist in einem schlechten baulichen Zustand und es entspricht nicht mehr den Anforderungen an einen modernen Dienstleistungsbetrieb, den eine Gemeindeverwaltung darstellt.

Wie geht es mit dem DSL - Breitband-Ausbau weiter?

Kiendl. Die Telekom hat zugesagt, dass bis Ende März der Ort Schierling auf eine Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu maximal 50 Mbits/s ausgebaut wird. Außerdem wird ein „Vectoring-Eigenausbau“ in Aussicht genommen, der - ohne Kostenbeteiligung der Gemeinde - **bis Ende 2018 im Markt Schierling bis 100 Mbit/s erwarten lässt**. Für die Gemeindeteile Inkofen, Pinkofen und Zeitkofen liegt der Förderbescheid des Freistaats Bayern



vor. Ich rechne mit einem Ausbau innerhalb eines Jahres, wobei der Markt Schierling am Schluss keine Kosten zu tragen hat.

Welche wichtigen Investitionen wird 2016 noch bringen?

Kiendl. Wir haben im Entwurf 260.000 Euro für die Hackschnitzheizung in Schule, Kindergarten und Gemeindeheim Eggmühl geplant. Das ist ein wichtiger Beitrag zum Klimaschutz. Außerdem weitere 75.000 Euro für den Innenausbau der neuen Gemeindebücherei. Die Straßensanierungen erfordern mehrere Hunderttausend Euro, **für die Umstellung eines Teils der Straßenbeleuchtung auf**

leben findet innen stadt.de



STÄDTBAU-FÖRDERUNG

von Bund, Ländern und Gemeinden

LED sind 190.000 Euro vorge-sehen. Schließlich stehen Kanalsanierungen an, für die 400.000 Euro eingestellt sind. Und dann müssen weiterhin Anschaffungen für die Schule, Feuerwehren, Kindergärten, den Bauhof und die Kinderspielplätze getätigt werden.

Wie sieht es mit der Wasserversorgung aus?

Kiendl. Unsere Trinkwasserbrunnen bei Mansdorf, mit denen die Orte Schierling, Mansdorf sowie Ober- und Unterlaichling versorgt werden, sind an der Grenze ihrer Leistungsfähigkeit angelangt. Wir halten es deshalb für sehr wichtig, an der „Muna-Strasse“ einen **Notverbund mit dem Wasserzweckverband Rottenburg** herzustellen, der bereits unser Gewerbegebiet „Am Birlbaum“ versorgt. Dafür sind 150.000 Euro geschätzt. Es gibt bereits einen solchen bei Walkenstetten, und zwar mit dem Wasserzweckverband Maltersdorf. Insgesamt geht es um die dauerhafte Sicherstellung der Wasserversorgung.

Fashion Point
Jeans and more

Viele Marktangebote
teilweise bis
-50%

Rathausplatz 3 - 84069 Schierling
Tel. 09451 943635, Inh. Anita Brandhofer

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Sa 9 - 16.00 Uhr, Mittwoch geschlossen

AUSGEZEICHNETER MARKT SCHIERLING!

BAYERISCHER
QUALITÄTSPREIS 2015
in der Kategorie

wirtschaftsfreundliche Gemeinde

Wir haben für Sie attraktives, günstiges, sofort bebaubares, gewerbliches Bauland in unserem Gewerbegebiet „Am Birlbaum“ (Ludwig-Erhard-Straße) – direkt an der B15neu, der Zukunftsachse Regensburg-München.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wir freuen uns auf Sie!

KOMMUNAL **!** UNTERNEHMEN
MARKT **!** SCHIERLING

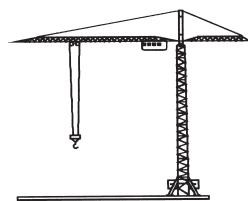
ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS (AdöR)

Rathausplatz 1, 84069 Schierling
Tel. 0 94 51/93 02 0
kommunalunternehmen@schierling.de

www.schierling.de

HARALD SCHEUERER

Buchhausener Str. 3
D - 84069 Schierling
Telefon 094 51 / 41 00
Telefax 094 51 / 94 12 35



BAUNTERNEHMEN

Schirmbeck
KFZ-Ersatzteile · Lacke · Autoglas
www.schirmbeck.com

7x in Bayern
KFZ-Ersatzteile! **Alles fürs Auto!**

Johann Schirmbeck GmbH
Waldkraiburger Straße 8, 93073 Neutraubling
Tel. 09401/9212-0, neutraubling@schirmbeck.com

90518 Altdorf 84130 Dingolfing 90537 Feucht
85368 Moosburg 93059 Regensburg 92421 Schwandorf

Frühling - Sonne - Shoppen

Verkaufsoffener Sonntag – Frühlingsmode – Autoschau – Schulpräsentation – Landmaschinenausstellung – flanieren und kaufen

SCHIERLING. Der Markt Schierling hat seine Bekanntheit und Bedeutung in den letzten 15 Jahren erheblich gesteigert und gefestigt. Besondere Bedeutung kommt den Bekleidungshäusern zu, denn Schierling hat sich zum Ort der aktuellen Mode entwickelt. In besonderer Weise wird dies augenscheinlich bei den beiden Jahrmärkten. Viele Geschäfte locken die Kunden mit Rabatten zum Marktsonntag.

Der Schierlinger Palmsonntags-(Frühlings-)Markt ist einer der ersten Freiluft-Treffpunkte in der ganzen Umgebung. Deshalb bevölkern tausende Besucher den Schierlinger Ortskern. Viele Geschäfte haben geöffnet, von denen MODEN SCHWEISS wie ein besonderer Magnet wirkt. Bei der Autoschau im Ortskern werden die neuesten Modelle von Mercedes, Audi, VW und Skoda gezeigt. Darunter auch der neue Audi A4 Avant sowie die neuen VW-Modelle von Touran, Sharan und Passat Variant, die erst auf der IAA vorgestellt wurden.

Viele machen mit

Schierling präsentiert sich als



aktives Zentrum, in dem die Geschäfte, Unternehmen, Vereine, die Schule und die öffentliche Hand zum Nutzen und zur Freude der Bürgerschaft zusammenwirken. Nicht zuletzt deshalb hat der Markt Schierling vor einem Jahr den Bayerischen Qualitätspreis als wirtschaftsfreundliche Gemeinde erhalten.

Schnäppchen

Der Marktsonntag ist die Zeit, da und dort ein Schnäppchen zu machen. Denn Einzelhändler haben zum Teil Super-Markt-Angebote parat. Mode, Osterdekorationen

und wertvolle Sachen zur Verschönerung der Wohnung stehen im Mittelpunkt. Dazu die vielen Fieranten, die sich entlang des für den Durchgangsverkehr gesperrten Ortskern schlängeln.

Buntes

Im Rathaus gibt es die Ausstellung über die Entwicklung von SCHIERING EXKLUSIV, dem Marktboten, der zweimal jährlich erscheint. Klimaschutzmanager Franz Hien steht am Rathausplatz mit Tipps bereit. Die Bücherei präsentiert einen „Bücher-Flohmarkt“. Der Schulförderverein

und die Karateabteilung des SV Eggmühl haben ein umfangreiches Programm und der Obst- und Gartenbauverein hat ebenso kunstvolle Gestecke gebastelt, wie er auch den Gänschänger-Brunnen zum Osterbrunnen schmückt.

Kinder

Auch die Kinder kommen voll auf ihre Kosten. Bei schönem Wetter steht das Bungee-Trampolin bei der Raiffeisenbank. Außerdem Karussell und Kinderkarussell, Kindereisenbahn und Durchkriech-Raupe: für jedes Interesse ist etwas dabei. Sicher gibt es Luftballons.



Vorsprung zieht an **3**

SCHIERLING
EXKLUSIV

 Service	 Audi Service	 Service	 Nutzfahrzeuge Service

Schausonntag von 11 - 17 Uhr im Marktzentrum!!

Autohaus ANGERER
www.kfz-weltmeister.com
Leierndorfer Str. 38
84069 Schierling
Tel. 09451 94300-0

Termine am Rathausplatz

13.30 Uhr	Flötengruppe Eggmühl
14.00 Uhr	Flötengruppe Schierling
14.15 Uhr	Karatevorführung SV Eggmühl
14.40 Uhr	Schulchor Schierling
15.00 Uhr	Trommelgruppe
15.30 Uhr	Karatevorführung SV Eggmühl

SKECHERS
GOFLEX

Jetzt probelaufen!
SCHUH dorn
Rottenburg
Schierling - Ergoldsbach
www.schuh-dorn.de

Wir verstehen unser Handwerk!

Atzkern & Kollegen
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Leonhard Atzkern
Steuerberater
Hauptstraße 22, 84069 Schierling
Tel.: (09451) 93 33-0

- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen
- Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Existenzgründung und Nachfolgeplanung
- Beratung zu erneuerbaren Energien
- Landwirtschaftliche Buchstelle

Wir beraten und betreuen unsere Mandanten in Steuerfragen, in Belangen des Rechnungswesens sowie in betriebswirtschaftlichen und in organisatorischen Themen.
Kompetenz, Engagement, Einsatzfreude zeichnet unser Team aus.
Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Gesprächstermin.

info@atzkern-stb.de www.atzkern-stb.de

LUST AUF LEITUNG?

SCHIERLING. Die Eltern-Kind-Gruppen Schierling suchen neue Leiterinnen. Es gibt derzeit drei Gruppenstunden, und zwar am Montag, Mittwoch und Donnerstag, jeweils im katholischen Pfarrheim von 9.15 Uhr bis 11.15 Uhr. Sie beinhalten 3 Elemente, nämlich Sing- und Bewegungsrunde, gemeinsame Brotzeit, Bastelrunde bzw. freie Spiel- und Entfaltungsmöglichkeit für die Kleinen.

Die Leitung einer Gruppe ist eine hervorragende Möglichkeit, die Zeit bis zum Wiedereinstieg in den Beruf gut zu nutzen oder auch als

aufregende Aufgabe für mehrere Jahre neben der Familienzeit zu sehen. Außerdem kann das eigene Kind bis zum Kindergartenalter mitgebracht werden. Es macht Spaß mit den Kleinen „mitzuwachsen“ und zu sehen, wie sie sich entwickeln. Man schließt die Kinder und Eltern in die Herzen. Die Leitung einer Gruppe beginnt bereits während der Ausbildung. Es werden Treffen vorbereitet und durchgeführt. Durch die katholische Erwachsenenbildung (KEB) wird ein kleines Honorar bezahlt. Interessentinnen melden sich bei Doris Bachmeier, Tel. 09451/9489983.

Verkaufsoffener Sonntag am 20. März '16 von 12.00 - 17.00 Uhr mit Beratung und Verkauf

TRAUMKÜCHEN
direkt vom HERSTELLER

www.erndl-kuechen.de

ERNDL Küchen
Am Gewerbering 21
84069 Schierling b. Regensburg
Raindlinger Weg 12-13
94486 Osterhofen Arbing



ASTALLER
Autorisierter Mercedes-Benz Service

- Wir sind Mercedes-Benz Jahreswagen-Spezialist und halten ständig ca. 150 Mercedes-Benz Fahrzeuge vor Ort für Sie auf Lager
 - Wir nehmen Ihren Gebrauchten gerne in Zahlung.
- Dieselstraße 1 • 84069 Schierling
Tel. (09451) 9434-0 • Fax (09451) 9434-20



Wunschfahrzeug-Beschaffungs-Service:

Sollte bei unserer großen Auswahl doch kein Modell für Sie dabei sein, profitieren Sie von unserem Wunschfahrzeug-Beschaffungs-Service: Durch eine direkte Anbindung an die Daimler AG stehen uns ständig bis zu 5000 Fahrzeuge von Mitarbeitern und Firmen der Daimler AG zu günstigen Preisen auf Abruf bereit.

Unsere Öffnungszeiten
Werkstatt
Montag bis Freitag: 7.30 - 18.00 Uhr
Samstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Verkauf
Montag bis Donnerstag: 8.00 - 18.30 Uhr
Freitag: 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 14.00 Uhr

Regensburg - Schierling
93 nur noch 15 Minuten
Schierling
15 min
Regensburg

Ihr Service-Stützpunkt:

- Kundendienst
- Unfall-Reparatur
- Achsvermessung
- Karosseriearbeiten
- Garantie- und Kulanzarbeiten
- Mercedes-Benz Original Ersatzteile

4 Vorsprung zieht an
Frühlingsmarkt
20. März 2016

SCHIERLING

EXKLUSIV

Wir suchen:

LABERTALER
Heil- und Mineralquellen

AUSZUBILDENDE

Ausbildungsbeginn: 01. September 2016

Bereit für Neues? Starte mit uns in Deine berufliche Zukunft und werde Teil unseres jungen Mitarbeiterteams. Bei uns hast Du die Chance, Dich in einem hochmodernen Betrieb mit familiärem Arbeitsklima zu entfalten.

Wir bilden in folgenden Berufen aus:

- » Fachkraft für Lagerlogistik m/w
- » Fachlagerist m/w
- » Fachkraft für Lebensmitteltechnik m/w
- » Maschinen- und Anlagenführer m/w

Wenn Du Teamplayer bist und einen guten qualifizierenden Abschluss der Mittelschule bzw. Realschulabschluss besitzt, dann bewirb Dich jetzt!



LABERTALER Heil- und Mineralquellen Getränke Hausler GmbH
Sebastian-Hausler-Straße • 84069 Schierling
Telefon: 094 51 / 9 10 -245 (Frau Sandra Zellner) • labertaler.de

Die LABERTALER Heil- und Mineralquellen Getränke Hausler GmbH ist eine Erfolgsgeschichte und ist mit über 100 HAUSLER Getränkemärkten in der Oberpfalz, Ober- und Niederbayern bestens bekannt. Unser Stephanie Mineralwasser gehört zu den besten Mineralwässern Europas.

NEU im Uhrensortiment: die Marke BERING
Nur am Marktsonntag:
20% auf alles was tickt



FOSSIL
FESTINA
CANDINO
ESPRIT
XENOX
JOOP!
CITIZEN
CASIO

BUTZ

UHREN SCHMUCK
GOLDSCHMIEDE & UHRMACHERWERKSTÄTTE

Schierling • Rathausplatz 4 • Tel: 094 51/94 1136

ERICH FISCHER

Lader-, Bagger- und Transportbetrieb



84069 Schierling/Eggmühl
Tel. 094 51 / 6 50 • Fax 42 91
Regensburger Str. 5



Finden auch Sie Ihr Osterei? Großes Ostereiersuchen bei Hörgeräte Reichel!

SUCHEN SIE IHR OSTERGESCHENK UND ERHALTEN SIE RABATTE UND VERGÜNSTIGUNGEN!

Besuchen Sie uns am Sonntag, 20. März 2016 beim Frühlingsmarkt in Schierling und suchen auch Sie unsere versteckten Ostereier. Wir freuen uns auf Sie!

Hörgeräte Reichel II
Das Ohr, gleich wie Herz!

IHR HÖRGERÄTEAKUSTIKER IM HERZEN VON SCHIERLING

Hörgeräte Reichel II GmbH & Co. KG
Hauptstr. 3
84069 Schierling
Tel.: 0 94 51 / 94 86 23 9

Öffnungszeiten:
Montag und Freitag
9.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch nach Vereinbarung

schierling@hoergeraete-reichel.de
www.hoergeraete-reichel.de

Leben retten mit der 112!

Die Notrufnummer ist nicht nur kostenlos, sie gilt EU-weit - ohne jede Vorwahl!

SCHIERLING. Herzinfarkt, Schlaganfall, Verkehrsunfall, Brand, Kinderverletzung, Arbeitsunfall und was sonst so alles passieren kann - zu Hause, unterwegs oder im Urlaub: Man ist nervös und muss sofort handeln. Deshalb als erster Gedanke: „Schnell zum Telefon und die Notrufnummer 112 wählen!“. Von überall und ohne Ortsnetzvorwahl werden über diese Nummer Feuerwehr, Notarzt, andere Rettungsdienste und „Helfer vor Ort“ alarmiert.

112 - drei Ziffern, die Leben retten! Seit Dezember 2008 erreichen die Menschen in allen Ländern der EU die Notrufdienste gebührenfrei. Und selbst wenn ein Handy kein Guthaben mehr drauf oder überhaupt keine Sim-Karte hat, funktioniert der Notruf immer noch.

Nummer bekanntmachen

Leider ist die 112 immer noch zu wenig bekannt. Nur 40 Prozent aller Deutschen wissen, dass sie in allen EU-Ländern funktioniert. In Bayern stellt der Notruf 112 die Verbindung mit der örtlichen Integrierten Leitstelle her - **aus allen Telefonnetzen vorwahl- und gebührenfrei.**

Modernste Technik

Solche gibt es auch in Regensburg, Landshut und Straubing. In den Integrierten Leitstellen arbeiten

qualifizierte Mitarbeiter mit modernster Informations- und Kommunikationstechnik und tragen damit wesentlich zu Schutz und Sicherheit der Menschen in Bayern bei. Der Freistaat Bayern stellt dazu insgesamt Finanzmittel in Höhe von etwa 70 Millionen Euro zur Verfügung.

Erfahrungen vor Ort

Die Schierlinger Rettungsdienste werden über die Leitstelle Regensburg alarmiert. Allein die Feuerwehren im Bereich des Marktes Schierling hatten nach Auskunft von Kommandant und Kreisbrandmeister Wilfried Hausler im Jahr 2015 insgesamt 107 Kontakte. Und die „Helfer vor Ort“ des Malteser Hilfsdienstes wurden in 238 Fällen über diese Leitstelle alarmiert.

116117 bei „normaler“ Erkrankung

Handelt es sich um eine Erkrankung, mit der man normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würde, aber die Behandlung aus medizinischen



Über "112" werden alle Notdienste erreicht

Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann, dann ist der **ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig. Dessen Nummer 116117** funktioniert ebenfalls ohne Vorwahl, gilt deutschlandweit und ist kostenlos - egal ob man von zu Hause oder mit dem Mobiltelefon anruft. Dieser Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet.

Telefonseelsorge

Wer Kummer hat oder sich etwas von der Seele reden will, der wendet sich an die Telefonseelsorge. Diese ist ein Seelsorge- und

Beratungsangebot der evangelischen und katholischen Kirche und unter den Rufnummern 0800-111 0 111 und 0800-111 0 222 kostenfrei erreichbar. Jeder Mensch kann unvermutet in eine Lebenskrise geraten. Oft ist dann die Telefonseelsorge die einzige Möglichkeit, jemanden zu finden, mit dem man sprechen kann. Für manche und manchen ist sie buchstäblich die letzte Rettung.

Wichtige Telefonnummern:

Notruf: 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117
Telefonseelsorge: 0800-111 0 111

KINDER-KONZENTRATION

SCHIERLING. Die Schierlingerin Inge Reitingering ist ausgebildete Heilpraktikerin für Psychotherapie (HprG) und Kunsttherapeutin. Sie hat sich auch als Malerin einen Namen gemacht. In ihrer Praxis für Kunst- und Psychotherapie bietet sie jetzt ganz neu für Kinder von 5 bis 12 Jahren das „Marburger Konzentrationstraining“ an.



Das Logo dieses Angebotes ist eine Schildkröte. „Sie steht für den Anspruch, Schritt für Schritt zum Ziel zu kommen“, sagt Inge Reitingering. Einige Kinder haben diese Gruppenstunden mit Lern- und Konzentrationsübungen schon genossen und sich sehr wohlfühlt. Reitingering wendet sich an Eltern von Kindern, die Mühe haben, sich gezielt einer Sache zuzuwenden, dabei zu bleiben, Unwichtiges

auszublenden oder eine Aufgabe in angemessener Zeit zu erledigen. „Ich biete diesen Kindern Unterstützung an!“, so Inge Reitingering. Das Konzept ist seit 20 Jahren bewährt. Die Kursgebühr beträgt für 6 Einheiten sowie ein Elterngespräch insgesamt 150 €. Auskünfte und Anmeldungen gibt es über Telefonnummer 09451/9445710 oder per E-Mail unter inge.reitingering@web.de oder auf ihrer Homepage www.hppraxis.jimdo.com.

ORTSDURCHFART WIRD SANIERT

SCHIERLING. Die Ortsdurchfahrt von Schierling - von der Eggmühler- bis zur Leierdorfer Straße - ist eine Staatsstraße, für die der Freistaat Bayern zuständig ist. Das Teilstück von der Laberbrücke bis zum Kreisverkehr bei den Autohäusern Astaller und Angerer ist bereits saniert. Heuer schreibt das Staatliche Bauamt den Abschnitt von der Laberbrücke bis zur Einmündung in die Waldstraße aus. Tatsächlich gebaut wird in zwei Abschnitten, nämlich 2016 und 2017. Von welcher Seite begonnen wird ist noch nicht sicher. Der Markt Schierling erneuert jeweils die Bürgersteige, soweit diese nicht bereits im Rahmen der Dorf-erneuerung saniert worden sind.

PRIMIZ

SCHIERLING. Am Sonntag, 17. April feiert der Augustiner Chorherr Johannes Kindler aus Schierling in seiner Heimatpfarre Primiz. Bereits am Samstag vorher wird er um 17 Uhr am Ortseingang von Schierling (Flurweg) empfangen und zur Pfarrkirche geleitet, wo um 18.30 Uhr heilige Messe gefeiert wird. Am Sonntag um 9 Uhr Kirchenzug vom Elternhaus (Schäfflerstraße 12) zur Pfarrkirche; 10 Uhr Heimatprimiz. Anschließend Primizmahl in der Mehrzweckhalle, zu dem alle - ohne Anmeldung - eingeladen sind. 16 Uhr Dankandacht und Einzelprimizseggen in der Pfarrkirche. Am Montag, 18. April,



18.30 Uhr in der Pfarrkirche Requiem für alle Verstorbenen der Familie und der Pfarrei mit anschließender Lichterprozession zum Friedhof. Die Priesterweihe findet bereits am Samstag, 9. April um 10 Uhr im Kloster Paring statt. Dazu wird Erzbischof Dr. Georg Gänswein aus Rom erwartet.

Halle m. Büro - Bad Abbach
Schö. Halle ca. 225 m² Nfl., beheizt. € 1.200,-
Energieausweis in Erstellung
TRUMMER 09417 44 76 33

Claudia's FutterShop
TIERNÄHRUNG & ZUBEHÖR

Öffnungszeiten:
Sa.: 9.30 - 13.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Waldstr. 51 A - Schierling
Tel.: 0 94 51 - 59 29 88
jederzeit erreichbar: 0172-8540932

IMPRESSUM
SCHIERLING EXKLUSIV. Der neue Marktbote
Herausgeber: Agentur Wallner GbR,
Th.-Gerhardinger-Str. 23, 84069 Schierling
Druck: Cl. Attenkofer'sche Buch- und Kunstdruckerei
KG Straubing
Mittelbayerisches Druckzentrum GmbH & Co. KG
Regensburg
Gesamtauflage: 75.122 Ex.
Layout u. Satz: BAUER & Frischluft Werbung GmbH,
84069 Schierling
Unverlangt eingesandte Manuskripte werden nicht
zurückgegeben.

MARIEN-APOTHEKE AM RATHAUSPLATZ

Apothekerin
Maria Sendtner

Wir führen das
Qualitätszertifikat der
bayerischen Landesapotheker-
kammer, „AMS“

SCHIERLING Rathausplatz 5 • Tel. 094 51/94 13 13 • Fax 094 51/94 13 12

! Leseförderung - soziale Integration

Neue Bücherei und Familienstützpunkt werden Ende Mai eröffnet

SCHIERLING. Optimale Voraussetzungen für eine ebenso optimale Bildung gehören für den Markt Schierling zu den wichtigsten Aufgaben. Schule und Kindertagesstätten sind dabei besonders wichtig. Aber auch die öffentliche Bücherei. Die Gemeindebücherei Schierling hat derzeit 1.370 Kunden, die im Jahr 2015 insgesamt 72.984 Medien ausgeliehen haben. Sie bereichert neben der Bildung auch die Kultur. Ende Mai sollen die neuen Räume mitten im Ortskern – im neuen Geschäfts- und Bürgerhaus – gesegnet und eröffnet werden.

Seit Jahrzehnten hat sich die Gemeindebücherei zu einem wichtigen Bildungs-, Informations- und Kommunikationsplatz entwickelt. Zunehmend haben die in der Kommunalpolitik verantwortlichen Personen erkannt wie wichtig das Lesen für die Bevölkerung ist. Die Bücherei bekommt den gleichen Rang wie die Wirtschaft, der Sport und das Soziale. Es geht um Leseförderung, Informationsvermittlung, die Sicherung des freien Zugangs zu Informationsquellen, Literaturförderung, die Unterstützung des lebenslangen Lernens, soziale Integration und kulturelle Vielfalt.

4.052 Stunden

Insgesamt 27 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind ehren- und nebenamtlich tätig. Sie haben im vergangenen Jahr insgesamt 4.052 Stunden geleistet. Das ist eine erstaunliche Leistung. Das Leitungsteam besteht aus Christa Blüml, Helga Heindl, Silvia Schober und Carolin Gascher. Die Bücherei ist fachlich dem St.-Michaels-Bund München angeschlossen



■ Noch sind Bücherei und Familienstützpunkt im Rohbau. Es besichtigten v.l. Architektin Nina Kellner von der Bauabteilung im Rathaus, Caroline Gascher, Christa Blüml, Silvia Schober und Helga Heindl zusammen mit Bürgermeister Christian Kiendl

und belegt einen Spitzenplatz unter dessen über 100 Büchereien in Niederbayern und der Oberpfalz.

Wichtige Investition

Der Medienbestand umfasst 15.574 Bücher, Tonträger, Filme, Zeitschriften, Spiele und digitale Medien. 2.262 davon wurden im letzten Jahr für 19.995 Euro erneuert. „Für uns ist das in jedem Jahr eine wichtige Zukunftsinvestition!“, sagt dazu Bürgermeister Christian Kiendl. Der Markt Schierling hat insgesamt 58.033 Euro investiert und die katholische Pfarrei 2.542 Euro. Das wird mit den neuen Räumen noch einmal deutlich steigen, denn dafür fällt Miete beim Investor an.

Merkmale der Qualität

Akzeptanz, Angebot, Zugänglichkeit, Raum und Personal: Diese fünf Dimensionen beschreiben

Leistungen und Qualität von öffentlichen Büchereien. Der Raum entspricht schon seit Jahren nicht mehr dem hohen Anspruch. Deshalb wird sie zusammen mit dem Familienstützpunkt einen neuen Platz am zentralsten Punkt Schierlings erhalten. Die dort für alle Nutzungen zur Verfügung stehende Gesamtfläche beträgt rund 450 Quadratmeter.

Neue Wohlfühl-Räume

Für die Planung der Ausstattung und Einrichtung hat der Markt Schierling einen eigenen Fachmann eingeschaltet. Wichtig war dabei auch der Klimaschutzgedanke. Es wurde eine Be- und Entlüftungsanlage konzipiert, die das Wohlfühlen ebenso gewährleistet wie sparsamen Energieverbrauch. Um den Zugang zur Terrasse hoch über Schierling jederzeit zu gewährleisten wurde der Sonnenschutz in die Fenster integriert.

Eigener Kinderbereich

Die Baustelle ist jetzt soweit, dass der Estrich verlegt und die technischen Anlagen vorinstalliert sind. In wenigen Wochen werden die Böden verlegt und Türen gesetzt.

Dann erfolgen die Lieferung der Regale, der Technik und der beweglichen Möbel sowie der Einbau der Beleuchtung. Für die Kinder gibt es einen eigenen Bereich und ein Teil wird mit beweglichen Möbeln ausgestattet, so dass dort auch Veranstaltungen möglich sind.

Umzug als Herausforderung

Das gesamte Büchereiteam sowie die vielen Kunden sind schon sehr gespannt auf die neuen Räume. Parallel wird über ein neues Erscheinungsbild mit einem neuen Logo beraten. Der Umzug vom Pfarrheim an den Rathausplatz stellt eine Riesenherausforderung dar. Anfang Mai soll es soweit sein.

**BÄCKEREI
A. HUBER**

Herzlich willkommen
im Cafe Huber
bei leckeren Torten
und frischen Krapfen

Schierling
Hauptstraße 4
Tel: 09451/3569

Für eine erfolgreiche Schulzeit

Konzentrationsförderung mit spielerischen Elementen nach dem Marburger Konzept
FÜR KINDER VON 5 BIS 12 JAHREN

Inge Reitingner
Heilpraktikerin für Psychotherapie HprG
und Kunsttherapeutin
09451/ 9445710 . 0175 9762847
inge.reitingner@web.de

Am Sonntag Infostand im Ortskern

Vorsprung
zieht an **5**

SCHIERLING
EXKLUSIV

UHMEN
SCHMUCK
AUGENOPTIK

Inkoferer
Hauptstraße 11 • 84069 Schierling

SONNENBRILLEN
„2016“

viele verglasbar in Ihrer Brillenglasstärke

GUCCI Ray-Ban EMPORIO ARMANI SWISS EYE

Sanitätshaus
REICHEL & PLATZER

Sanitätshaus
• Kompressionsstrümpfe
• Bandagen
• u.v.m.

Reha-Technik
• Rollstühle & Rollatoren
• Pflegebetten
• u.v.m.

Orthopädie-Technik
• Orthopädische Einlagen
• Prothesen & Orthesen
• u.v.m.

Homecare
• Stomaversorgung
• Inkontinenzversorgung
• u.v.m.

JETZT AUCH IN:
Hemau –
Nürnberger Str. 17

Ostengasse 12 - 93047 Regensburg - Tel. 0941 57020
St.-Kassians-Platz 7 - 93047 Regensburg - Tel. 0941 51251
Im Gewerbepark A13 - 93059 Regensburg - Tel. 0941 40502
Rathausplatz 18 - 84069 Schierling - Tel. 09451 9495305
Nürnberger Str. 17 - 93155 Hemau - Tel. 09491 9559720
www.sanitaetshaus-reichel.de - info@sanitaetshaus-reichel.de

Erfolgreich verkaufen mit RE/MAX

Möchten Sie wissen, wie viel Ihre Immobilie wert ist?

Rudolf Arnold
Handelsfachwirt (HK)
Tel. 0941/3 07 70 - 238
rudolf.arnold@remax.de

Mario Jehl
Immobilienmakler (HK)
Tel. 0941/3 07 70 - 234
mario.jehl@remax.de

Sie erhalten von uns eine fundierte Immobilienbewertung zum Vorzugspreis von 299.- €

RE/MAX in Regensburg
Prüfenerger Schloßstraße 2
93051 Regensburg

RE/MAX
IHR MAKLER VOR ORT.
www.remax-regensburg.de

AUSBILDUNG BEI „LABERTALER“

SCHIERLING. Die LABERTALER Heil- und Mineralquellen Getränke Hausler GmbH besitzt als Ausbildungsbetrieb regional und über-regional einen ausgezeichneten Namen. Insgesamt bildet der Mineralbrunnenbetrieb in sechs verschiedenen Berufen aus. Zum 1. September gibt es noch freie Ausbildungsstellen als Fachkraft für Lagerlogistik, Fachlagerist, Fachkraft für Lebensmitteltechnik sowie Maschinen- und Anlagenführer. Fortschrittliche Technik, ein hochmodernes Logistikzentrum

LABERTALER
Heil- und Mineralquellen

aber auch ein familiäres Arbeitsklima erwartet die zukünftigen Auszubildenden, die mit LABERTALER in ihre berufliche Zukunft starten. Das Schierlinger Unternehmen ist bekannt für sein ausgezeichnetes Mineralwasser aus dem Stephanie Brunnen, sowie die hervorragende Qualität der zahlreichen und vielfältigen Erfrischungsgetränke.

Felix Neureuther

Noch mehr Infos unter www.esb.de

Erdgas und Ökostrom.
Ganz nah. Rundum gut versorgt.

Als regionaler Energieanbieter bieten wir Ihnen einfach mehr: attraktive Tarife, sichere Produkte sowie einen persönlichen, schnell erreichbaren Kundenservice. Mehr Informationen erhalten Sie telefonisch unter 0800 0 372 372 (kostenlos) oder per E-Mail an service@esb.de

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

www.esb.de

INDIVIDUELL GEPLANT – MIT SYSTEM GEBAUT.

wolf SYSTEM HAUS

MUSTERHAUS SCHIERLING
Am Gewerbering 21 • 84069 Schierling
Öffnungszeiten: Sa. und So. 13.00 bis 17.00 Uhr

Infos bei: Lydia Gold • Mobil: +49 171 5105455 • E-Mail: lydia.gold@wolfsystem.de
und Birgit Weithaler • Mobil: +49 171 8309469 • E-Mail: birgit.weithaler@wolfsystem.de

www.wolfhaus.de

6 Vorsprung zieht an
Frühlingsmarkt
20. März 2016

SCHIERLING
EXKLUSIV

Auto Schierling **Bauer**
Meisterwerkstatt ohne Markenbindung

Unfallinstandsetzung Reifendienst aller Fahrz.
Reifen Service Oldtimer Restauration
Ankauf - Verkauf Ersatzteile und Zubehör

Eggmühler Straße 24 • 84069 Schierling
Telefon (0 94 51) 9 40 90 • Funktel. (01 72) 8 02 85 90
www.Auto-Bauer-Schierling.de • auto-bauer@t-online.de

MÖBEL HÖGLMEIER SCHREINEREI



Alles aus einer Hand!

Eggmühler Str. 34, Schierling, Tel. + Fax: (09451) 604

Grundstück-Gde. Schierling ca. 2718 m², teilbar, erschlossen € 199.000,-
Freilagerfl. in Bad Abbach bis 1500 m² möglich Preis a. Anfr.
TRUMMER 44 76 33 TRUMMER 44 76 33

Landhausmöbel & Accessoires

20% Rabatt auf Osterwaren

Alexandra Wagner Tel.: 09451/942221
Hauptstraße 11a
84069 Schierling



Ihr Fachgeschäft für Qualität und Service

10% Rabatt auf Einkauf
ausgenommen Lotto, Zeitungen,
Bücher, RVV, Zigaretten

Schreibwaren • Schul- und Bürobedarf
Zeitschriften • Geschenkartikel
Lotto-Toto • RVV

84069 Schierling • Rathausplatz 25 • Tel: 09451-3999

STROMVERSORUNG SCHIERLING eG

- Faire Preise - schneller Service -



84069 Schierling
Dorfstraße 4
Tel. 09451/9436-0

Besuchen Sie uns im Internet: www.schierling-strom.de

! Unterm Schierlinger Himmel

"Geräucherten-Stammtisch" mit ausgefallenen Aktionen - nur zur Freude



Hans Ludsteck ist nur der Reserveschneider, doch auch bei ihm gabs Geselchtes, Pressack und deftige Wurst



Ein Prost auf die seit über 17 Jahre währende Freundschaft am „Geräucherten-Stammtisch“

SCHIERLING. Das Kürzel „GST“ in der Tageszeitung sorgt seit einigen Jahren für Verwirrung, Unterhaltung und Skepsis zugleich. Dahinter verbirgt sich der „Geräucherten-Stammtisch“, und der trifft sich jeden Donnerstag im Gasthaus Holzer. Die angekündigten Themen klingen mystisch und überheblich zugleich, denn es geht einerseits um weltpolitische Themen und andererseits werden die Mitglieder zum Beispiel aufgefordert, „Nudelwoigler und a Kochschürzl nicht zu vergessen, damit Drahdewitschgerl ohne Mehl gebacken werden können.“

Nach einem Abend als Gast beim Stammtisch ist manches Rätsel gelöst. Hans Zellner ist als der kreative Kopf entlarvt, der sich die pffiffigen Ankündigungen – die Kurse, Wettbewerbe, Mundart-Theaterstücke und Diskussionsthemen – ausdenkt. Das Repertoire reicht vom „Bierbauch-Tanzkurs“ über „Hochsteckfrisuren - schön und leicht“ zum „Maultrommelkurs bis zum bluten“.

auf der Viehmarktwiese“, „Wellenreiten im Allersdorfer Bach“ und „Bungeejumping von der Laberbrücke“.

Bierbauch-Tanzkurs

Auch die Theaterstücke haben Titel, dass Toni Lauerer seine Freude daran hätte. „Koa Weiberts, koa Gschroa“ stand ebenso auf dem Programm wie „Das roteidene Höserl“ oder „Wer zoit schafft o“. Und dann noch die angekündigten Wettbewerbe: „Bleistiftweitwurf nach Allersdorf“, „Ein Stammtisch nimmt ab“, „Triathlon rund um den Zenterling-Weiher“, „Kuhroulette

Freuen und lästern

Wie gesagt: Die einen Zeitungsleser freuen sich auf solche Ankündigungen und amüsieren sich, andere sehen das als reinen „Krampf“ und lästern darüber. „Aber die Freude überwiegt“, dessen sind sich die Männer gewiss. Die positiven Reaktionen kommen aus Schierling und einer weiten Umgebung. Ein Bürger aus Pfakofen fragte einmal Hans Zellner: „Ja, mochts ihr des wirklich, was da in der Zeitung steht?“

Mitglieder verbeamtet

Natürlich nicht. Es ist alles nur

Paß. Und zwar in erster Linie für die um den Stammtisch versammelten Männer. Es gibt auch eine Vorstandschaft. Hermann „Pfäff“ Hausler ist der Chef, der aber gerade auf den Philippinen weilt. Jeder hat ein Amt, was Rudi Röhrl zu der spontan-treffsicheren Feststellung führte, dass alle Mitglieder „verbeamtet“ sind. Und für das neue Mitglied an diesem Abend hatte er auch gleich eine neue Aufgabe, nämlich die eines „Tank-Warts“.

Brotzeit zum Start

Begonnen hat das Treffen im Jahre 1998, als Nachbar Robert Heinrich ein Stückl „Geselchtes“ aus seiner Hausschlachtung ins Wirtshaus mitbrachte. Seitdem wird jede Woche zu Beginn des Zusammentreffens und Diskutierens ein neues Stück Geräuchertes tranchiert. Normal ist Wolfgang Wenzl der Schneider. Weil der aber keine Zeit hatte, übernahm Hans Ludsteck, der Kirchenmaler, diese wichtige Aufgabe.

„Weiße Lunge“

Bald wird es „heiß“ am Stammtisch. Fußballabteilungsleiter „Blitz“ Huber lobt den „Resi-

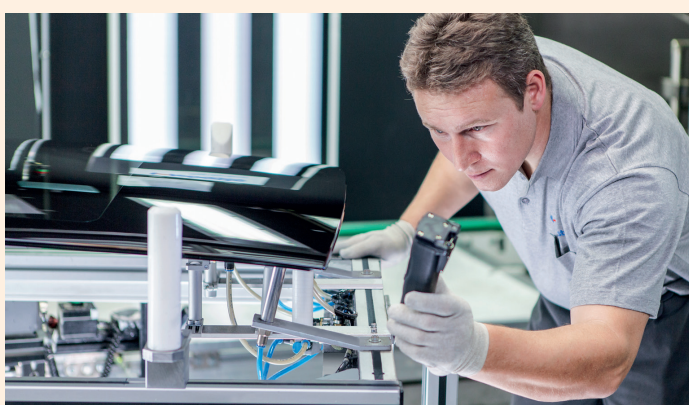
Braten“ (Schweinebraten von der Wirtin) als „Kult und Höhepunkt“ des Stammtischlebens. Fünf 60er, ein Clubfan und zwei „Rote“ (als Bayern-Fans) haben sich geoutet. Dementsprechend wird gefachsimplert und gestritten. Medizinische Themen werden auch beachtet. Etwa die Frage, ob die Lunge wieder weiß wird, nachdem man das Rauchen aufgehört hat. Denn an diesem Abend ist tatsächlich kein Raucher unter den Gästen.

Über der Erde

Zusammenfassend darf man als Gast erkennen, dass es tief-schürfend und oberflächlich aber auch philosophisch zugeht am Stammtisch. Du musst schreiben „Unterm Schierlinger Himmel“ ist eine Aufforderung, die durchaus der Atmosphäre gerecht wird, die beim Holzer-Wirt herrscht. Denn die Männer, die oft nur einmal in der Woche ins Wirtshaus gehen, und zwar zum GST, die befinden sich während dieser Zeit wohl tatsächlich im Himmel – und damit über der realen Welt.



! 30 JAHRE WEBASTO SCHIERLING



In Schierling wird das weltweit größte Panoramadach aus Polycarbonat gebaut.

SCHIERLING. Das Webasto Werk Schierling besteht heuer 30 Jahre! Die Ansiedelung 1986 stellt einen Meilenstein für Schierlings Wirtschaft und für die Entwicklung der Gemeinde insgesamt dar. Der damalige Bürgermeister Otto Gascher erinnert sich

noch gut an die ersten Kontakte mit Werner Baier, der seinerzeit als Chef des Unternehmens in der Nähe von Regensburg, also nahe des BMW-Werks, einen neuen Standort suchte.

Seit der Übernahme der ehemaligen Produktionsstätte von Ackermann-Fruehauf im Jahr 1986 hat Webasto kontinuierlich in Schierling investiert und den Standort zum Kompetenzzentrum für Leichtbautechnologien ausgebaut. Eines der Highlights ist nach wie vor die Serienproduktion des weltweit größten Panoramadachs aus Polycarbonat, ein äußerst leichter und bruchsicherer Kunststoff. Darüber hinaus steht in Schierling eine Produktionsanlage

für Dach-Glasdeckel aus Webasto Glas ProTec®, einer speziellen Sicherheitsverglasung sowie mehrere Produktionslinien für innovative Schiebehimmel aus leichtem Papierwabenmaterial.

Webasto fertigt heute Dachsysteme für nahezu alle namhaften Automobilhersteller weltweit und beschäftigt am Standort Schierling rund 400 Mitarbeiter. Beim letzten Werks-Besuch des Marktgemeinderates hob Bürgermeister Christian Kiendl Webasto als wichtigen Partner des Marktes Schierling hervor: „Webasto ist als innovatives Hightech-Unternehmen und Top-Arbeitgeber ein wesentlicher Faktor für den Wirtschaftsstandort Schierling.“

JUNGE PHILHARMONIE OSTBAYERN von Nürnberg“ von Richard Wagner, das Intermezzo aus dem 3. Akt von „Manon Lescaut“ von Giacomo Puccini, der Triumphmarsch aus „Aida“ von Giuseppe Verdi, die Romanze in F-Dur von Ludwig van Beethoven, Enigma-Variationen von Edward Elgar und eine Film-musik-Überraschung. Der Eintritt ist frei. Spenden sind erwünscht.

SCHIERLING. Die „Junge Philharmonie Ostbayern“ mit 60 Mitgliedern kommt am Sonntag, 3. April 2015 um 17 Uhr erneut mit dem Abschlusskonzert seiner Probenwoche in die Mehrzweckhalle Schierling. Auf dem Programm stehen die Ouvertüre zu „Meister-singer

Feel the Drive

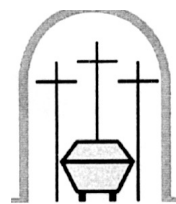


Wir machen das Autofahren noch „leichter“ – Webasto PC 360.

webasto.com



Bestattungs-Institut Unterpaintner



Seit 1974

84066 Mallersdorf · Marktstraße 20 · Tel: 08772 / 96240

Filialen: **84069 Schierling**
Jakob-Brand-Straße 6 · Tel: 09451 / 3424

Ergoldsbach Tel: 08771 / 910879 Neufahrn Tel: 08773 / 688
Geiselhöring Tel: 09423 / 2220 Sünching Tel: 09480 / 1462

! 500 Jahre reines Bier

Schierlinger Bier wird nur nach dem "Bayerischen Reinheitsgebot" gebraut



■ Esther Schuml und Braumeister Hubert Schweiger von der „Schierlinger Spezialbrauerei“ stehen voll zum 500 Jahre alten bayerischen Reinheitsgebot

SCHIERLING. Bayerisches Bier besteht allein aus Wasser, Hopfen und Malz. So hat Herzog Wilhelm IV. im Jahr 1516 – also vor 500 Jahren – auf einer Sitzung des Landesständetages in Ingolstadt das Bayerische Reinheitsgebot verabschiedet lassen. Und daran hält sich auch Braumeister Hubert Schweiger von der „Schierlinger Spezialbrauerei“, in der er jährlich rund 30.000 Hektoliter Schierlinger Pils und Schierlinger Hell braut.

Seit 1987 dürfen nach einer Entscheidung der Europäischen

Union auch Getränke mit Zusatzstoffen als „Bier“ verkauft werden. „I holt von dem garnichts!“, konstatiert der Braumeister und hebt dabei seine Stimme so an, dass dran überhaupt kein Zweifel aufkommt. „Gutes Bier zeichnet sich allein durch Rohstoffe von höchster Qualität und durch seine besondere Rezeptur aus“, ist für ihn klar.

„Hopfen und Malz, Gott erhalt's“, steht auf einem der Fenster in Schweigers Kommandostand gleich beim Sudhaus. Das ist die Marschroute für den bo-

denständigen Braumeister. Die Stammwürze beeinflusst wesentlich den Geschmack. Und ob ein Bier eher herb schmeckt, das liegt daran, ob es stark oder schwach „gehopft“ ist. Im Märzen-Bier steckt etwas mehr Malz. Dass er mit Leib und Seele ein Bierbrauer ist, sieht man Schweiger schon beim Einschenken einer Halbe für Esther Schuml, der Repräsentantin der Brauerei, und ihn an. Eine schö-

ne Schaumkrone ziert den Genuss. Das Biertrinken ist bei einem Teil der Bevölkerung fast zu einer Philosophie geworden. Es gibt „Eingeschworene“, die nur ihr ganz spezielles Bier bevorzugen, nämlich ihren „Hausgeschmack“. „Viel hängt dabei auch vom Wasser ab!“, so Schweiger. Das Schierlinger Pils wird zudem in der Gourmet-Flasche angeboten, was ihm eine besondere Note verleiht.

Tag des Bieres

Zu den Motiven für dieses Bayerische Reinheitsgebot, dass Bier nur aus Wasser, Hopfen und Malz gemacht werden darf, gibt es unterschiedliche Meinungen: Unklar ist, ob es um eine frühe Maßnahme zum Verbraucherschutz oder doch eher um Schutzmaßnahmen gegenüber den Wettbewerbern aus dem hohen Norden ging, die schon mal berauschende Kräuter in ihre beliebten Sude einbrauten.

Das „Schierlinger Pils“ wird auch beim Tag des Bieres vom 22. bis 24. April in Regensburg am Haidplatz und am Kohlenmarkt sowie im Thon-Dittmer-Palais vertreten sein. Mit einem Rahmenprogramm, Musik und Ausstellungen wird auf das Jubiläum „500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot“ für die Öffentlichkeit aufmerksam gemacht.

Laden/Büro bei Hagelstadt
160 m² Nfl., Schaufenst., an Hauptstr. € 750,-
Verbrauchsstrom, Strom 204 kWh/Jahr, BJ 1938
TRUMMER 09447 44 76 33

WWW.SCHIERLING.DE


! KLIMASCHÜTZER SPAR-HELPER



SCHIERLING. Auch wenn Geld nicht das Wichtigste im Leben sein sollte, so sollte man sich gerade bei Investitionen in die Energieeinsparung und den Klimaschutz gut informieren, damit die richtigen Maßnahmen begonnen werden können. Auch die möglichen staatlichen Förderungen haben großen Einfluss auf die Wirtschaftlichkeit dieser Investitionen.

Der Klimaschutzmanager des Marktes Schierling, Dipl.-Ing.(FH) Franz Hien, wird deshalb am

Marktsonntag auch einen Stand an der Hauptstraße besetzen, an welchem sich alle Marktbesucher kostenlos über Möglichkeiten der Energieeinsparung im eigenen Haushalt, über klimaschonendes Verhalten allgemein, über notwendige Investitionen im Haus oder der Firma und über diesbezügliche Förderungen und Zuschüsse informieren können. Ebenfalls liegen dann verschiedene Informations- und Prospektmaterialien kostenlos zum Mitnehmen bereit.



AUGENARZT PRAXIS Schierling

Sie finden uns am Rathausplatz 18 in Schierling

Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Terminvereinbarung unter Tel.: 09 41/50 43-29 20



„Meinen eigenen Takt vorgeben.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank Oberpfalz Süd eG
Ihre Bank im Regensburger Land

www.rb-os.de





Die Spezialisten

Römerstr. 5-9 · 93326 Abensberg
Tel. 09443-9101-0




Vorsprung zieht an **7**



SCHIERLING

EXKLUSIV

Aktivitäten

zum Marktsonntag: Über 50 Fieranten und Akteure haben sich angesagt. Hier einige Höhepunkte zwischen Allersdorfer Straße und Jakob-Brand-Straße:

- Autoausstellung** im Ortskern
- Landhausmöbel Wagner**
20 % auf Osterware
- Schreibwaren Gust**
10 % Marktrabatt auf fast alles
- Fashion Point** bis zu 50 % Rabatt
- Uhren Butz** 20 % auf alles was tickt
- Klimaschutzmanager**
zum Kennenlernen im Rathaus
- Kreativ-Förderung der Kinder**
Info-Stand von Inge Reitinger
- Schulförderverein**
Buntes Programm ab 13.30 Uhr
- Karate SV Eggmühl - Vorführungen**
14.15/15.30 Uhr beim Centro
- Asylbewerber- Unterstützerkreis**
Kulinarisches
- Ostergestecke**
beim Obst- und Gartenbauverein
- Bücher-Flohmarkt - der Gemeindebücherei**
am Marktplatz
- Frische Krapfen und Kuchen**
bei der Bäckerei Huber
- Info-Stand**
von „Vier-Sterne-Reisen“ Mayer
- Informationsstand**
der politischen Parteien
- Ausstellung – SCHIERLING EXKLUSIV**
Foyer im Rathaus
- „Gennßhenkher-Würscht“**
beim Verein für Heimatpflege
- Krieger- und Reservistenkameradschaft Schierling**
Bewirtung Kellerstraße/Hauptstraße
- Bungee-Trampolin** für die Mutigen
- Karussell- und Eisenbahnfahrten**
am „Piendl-Platz“
- Korbmacher Weger**
zeigt seine Fertigkeiten
- Steckerlfisch**
bei der Metzgerei Parzefall

MÄDCHEN SUCHE "VER-RÜCKTES"

Orientierungstage bieten Bibelarbeit, Kreativzeiten, Pantomime und viele Einsichten

SCHIERLING. Wenn sich eine 24-köpfige Gruppe von Mädchen aus Schierling, Maltersdorf, Geiselhöring und Neumarkt gemeinsam auf den Weg macht, um nach „Verrücktheiten“ Ausschau zu halten, dann reibt man sich zuerst einmal die Augen. Doch bei näherer Betrachtung wird

Sind eher junge Leute oder Erwachsene verrückt? Darauf kann es wohl keine schlüssige Antwort geben. Wer ist überhaupt ver-rückt? Dass das auf das Auge des Betrachters ankommt, werden manche einwenden. Oder ist Jemand verrückt, der anders ist als ein „Normaler“? Naja, vielleicht. Schließlich vielleicht Jemand, der etwas macht, was nicht mit der Mehrheitsmeinung einhergeht. Das erscheint schon wahrscheinlicher. Also: Um dieses „ver-rückt“ sein, also das „anders-sein“, ging es den Mädchen.

Schulswestern motivieren

„Orientierungstage für Mädchen/jungen Frauen“ heißt das Angebot, das die Schulswestern Rosina, Gabriele und Christine zweimal im Jahr machen. Die eine, Schwester Rosina, wirkt seit über 35 Jahren in Schierling, die anderen beiden verbrachten einige Jahre im Schierlinger Kloster. Sie laden von Freitag bis Sonntag in die Tagungsstätte „Haus Werdenfels“ bei Undorf ein. Wunderschön gelegen. Tolle Räume, gutes Essen, vertraute Atmosphäre.

Ist es verrückt, anders zu sein?

Maßstäbe des Zusammenlebens scheinen sich heute rasant zu verändern. Was über Jahrzehnte gültig war, hat nicht mehr seinen angestammten Platz. Es ist „ver-rückt“ worden. So wie man einen Tisch oder Stuhl wegrückt, woanders hinstellt. Es hat einen anderen Stellenwert bekommen. „Ist es verrückt an die Liebe zu glauben, hilfsbereit zu sein oder an Jesus Christus zu glauben?“ Diese Fragen stellten die Mädchen beim Gottesdienst. Sicher nicht, war die Antwort. Doch irgendwie bestehe schon die Gefahr,

klar, dass die jungen Damen Ernsthaftes im Sinn hatten. Gemeinsam mit Schulswestern verbrachten sie „Orientierungstage“. Ihr eigenes Leben und den Glauben an Gott rückten sie dabei von Freitag bis Sonntag in den Mittelpunkt der Gemeinschaft.



Bei den Orientierungstagen gingen die 24 Mädchen zusammen mit den Schwestern Rosina, Gabriele und Christine wichtigen Fragen des Lebens nach – und schrieben dies in ihr persönliches Glaubensbuch

für verrückt erklärt zu werden, wenn man sich für solche Werte einsetzt. Wenn man nicht sagt oder tut, was gerade „angesagt“ ist.

Faszinierende Persönlichkeiten

Im Internet spürten die jungen Frauen solchen Personen nach, die andere Menschen fasziniert, etwas besonders – auch durchaus etwas verrücktes – gemacht haben. Die Ergebnisse waren beeindruckend: Der amerikanische Freiheitskämpfer **Martin Luther King** (mit seiner berühmten Rede „I Have a Dream“ – „Ich habe einen Traum“), die **„Weiße Rose“** (Widerstandsgruppe des Dritten Reiches um die Geschwister Sophie und Hans Scholl), **Malala Yonsafzai** (die mutige junge Kinderrechtsaktivistin aus Pakistan), **Abraham Lincoln** (Amerikanischer Präsident, Gegner der Sklaverei, der ermordet wurde), **Dominik Brunner** (der mutige

Mann aus dem nahen Ergoldsbach, der seinen couragierten Einsatz mit dem Leben bezahlte) und **Albert Einstein** (Inbegriff eines Forschers und Genies) kamen zum Vorschein. Diese Personen haben die Werte des Zusammenlebens in ein besonderes Licht gerückt.

Jesus setzte Maßstäbe

Es ging immer wieder auch um

die Person Jesu. Er ist oft angeeckt, über Grenzen gegangen, hat Überraschendes angestoßen und Maßstäbe für das Wesentliche gesetzt. „Vieles von Jesus ist auch heute gerade wieder sehr aktuell!“, sagte Johanna, und wies dabei vor allem darauf hin, dass Jesus nicht ausgegrenzt, sondern angenommen hat. Darauf wies auch Schierlings ehemaliger

Pfarrer Hans Bock hin, der mit den Mädchen Gottesdienst feierte.

Persönliches Glaubensbuch

Das alles faszinierte auch Regina, die schon seit sechs Jahren immer bei den Treffen mit den Schulswestern dabei ist. „Da nimmt man von zuhause nichts mit, weil es nicht in den Koffer passt“, sagte sie und meinte, dass

sie an diesem Wochenende ganz ohne den täglichen Ballast – also ganz frei im Kopf – sein kann. Wie alle anderen schreibt und klebt sie ihre Erlebnisse, Erkenntnisse und Eingebungen in ein ganz persönliches „Glaubensbuch“. Anregungen holen sie sich dabei auch von der Kreativ-Arbeit, die jeweils wesentlicher Teil des Orientierungswochenendes ist.

8 Vorsprung zieht an
Frühlingsmarkt
20. März 2016
SCHIERLING
EXKLUSIV

GEWERBE-SCHAU



Auch der Markt Schierling wird bei der Gewerbeschau im April 2016 wieder dabei sein

SCHIERLING. Die Wirtschaft ist eine der Stärken Schierlings. Um dies zu präsentieren hat der Gewerbeverein die Gewerbe-Schau ins Leben gerufen. Handwerker, Einzelhändler und Unternehmen zeigen sich am 23. und 24. April in der Mehrzweckhalle und auf dem Gelände davor. Als Rahmenprogramm gibt es eine Kunst-

ausstellung und eine Modellbau-anlage wird aufgebaut. Für Samstagabend ist ein Entertainer engagiert und am Sonntagnachmittag wird eine Airbrush-Tattooshow gezeigt. Geöffnet ist die Schau am Samstag von 15 bis 22 Uhr und am Sonntag von 11 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

CGS EDV
COMPUTER GÖDECKE SCHIERLING

- Computer
- Zubehör
- Reparatur
- Webdesign
- Netzwerklösungen
- Telefonanlagen
- Kassensysteme
- Software
- Handwerkersoftware
- Aufrüstung
- Webhosting
- Beratung
- Hausautomation
- Heizungsregelung

Leierndorfer Str. 35 84069 Schierling
Tel.: 09 451-530 Fax 09 451-94 2008
e-mail: info@goedecke-edv.de
internet: www.goedecke-edv.de

PROFI Hier stimmen Auswahl, Beratung und der Preis.

Labertaler Fachmärkte
für Handwerk, Haus und Garten
Inh. Michael Huber e. Kfm.
www.labertaler-fachmarkt.de

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

am 20.03.2016
in **MALLERSDORF/PFAFFENBERG + SCHIERLING**

FÜR SIE GEÖFFNET VON 12.00 bis 17.00 UHR

Starten Sie mit uns in den **Frühling!**

10% RABATT AUF EINEN ARTIKEL* IHRER WAHL
Einfach Gutschein ausschneiden und in den Markt mitbringen!
* Ausgenommen bereits reduzierte Artikel, preisgebundene Artikel (Zeitschriften, Tabakwaren). Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.
GÜLTIGKEIT: SAMSTAG 19.03. & SONNTAG, 20.03.2016

15% RABATT AUF EINEN ARTIKEL* IHRER WAHL
Einfach Gutschein ausschneiden und in den Markt mitbringen!
* Ausgenommen bereits reduzierte Artikel, preisgebundene Artikel (Zeitschriften, Tabakwaren). Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.
GÜLTIGKEIT: SAMSTAG 19.03. & SONNTAG, 20.03.2016

20% RABATT AUF EINEN ARTIKEL* IHRER WAHL
Einfach Gutschein ausschneiden und in den Markt mitbringen!
* Ausgenommen bereits reduzierte Artikel, preisgebundene Artikel (Zeitschriften, Tabakwaren). Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.
GÜLTIGKEIT: SAMSTAG 19.03. & SONNTAG, 20.03.2016

Die Aktion gilt in allen Märkten!

84066 Maltersdorf/Pfaffenberg
Straubinger Str. 34 · Telefon: 08772 9685 0
Mo-Fr von 8.00 - 19.00 Uhr · Sa von 8.00 - 15.00 Uhr

84056 Rottenburg/Laaberg
Industriestraße 2 · Telefon: 08781 20055 0
Mo-Fr von 8.00 - 19.00 Uhr · Sa von 8.00 - 15.00 Uhr

84069 Schierling
Siemensstraße 5 · Telefon: 09451 94807 0
neben ARAL Tankstelle
Mo-Fr von 8.00 - 19.00 Uhr · Sa von 8.00 - 15.00 Uhr

Gültigkeit: 19.03.2016-31.03.2016